

20
21

ISLA ((•)) ONLINE

Diaranson 17 November 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

NOTICIA DI GOBIERNO

20
21

Gabinete Wever - Croes II





TUR COMPANIA ESTATAL MESTER SIGUI CUMPLI CU CONDICION DI HULANDA DI RECORTE DI 12.6 %

Si bira necesario, nos ta obliga di ancla e condicion aki den ley



Den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion amplio di con y pa kico a yega na e recorte di 12.6 % den salario di empleadonan publico y semi publico. Esaki, Prome Minister a enfatisa, ta un condicion cu Hulanda a duna pa asina Aruba haya e sosten di likidacion. Tambe Hulanda a pone como condicion cu e recorte mester ta “tot nadere orde”, pues te un otro aviso.

Gobierno, despues cu Covid a dal y hunto cu ne portanan a dal cera, mester a actua lihe pa asina Aruba por sobrevivi. Gobierno a pidi pa corta cu 12.6% den sector publico y semi-

publico y a pidi sector priva tambe cooperacion y pa loke wordo corta bay den un fondo pa FASE pa asina por yuda tur esnan cu tin mester.

Recorte di 12.6% ta conta pa tur compania estatal y tur compania estatal a presenta un declaracion di accountant cu nan a corta salario di 12.6%. Gobierno su punto di salida ta cu TUR entidad estatal mester cumpli cu e recorte. Gobierno ta sigui monitorea y si un entidad no cumpli, lo tuma medida necesario.

Locual lo cambia una bes cu no tin FASE mas, ta cu no mester deposita e recorte den e fondo mas, pero e placa por keda den e compania y yuda den cash flow di e compania.

Prome Minister a enfatisa cu si entidadnan estatal no cumpli cu e condicion aki, lo introduci un ley pa ancla e condicion aki den ley, mescos cu Corsou y Sint Maarten a haci.

“Mi ta spera cu nos no mester bay asina leu y cu aki na Aruba tur esnan di sector publico y semi publico realisa e seriedad di e situacion y cu ainda nos mester sigui cumpli cu e condicion aki di Hulanda pa por haya sosten di likides. Aruba, y especialmente esnan mas vulnerable, ta depende di e sosten di likides di Hulanda y nos lo no permiti algun entidad estatal pone esaki na riesgo”, Prome Minister a accentua.

Ta importante pa tur entidad estatal sigui realisa y comprende, cu sin e sosten di likides no por paga salarionan. Lo no tin placa pa cuido di salud, siguridad di nos cuerpo policial ni enseñansa. Aruba ta sigui depende di e sosten di likides por lo tanto mester sigui cumpli cu e recorte di 12.6 %.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: ENCUENTRO AMENO CU SINDICATONAN ACTIVO DI TEMPORADA DI ARUBA SU LUCHA PA STATUS APARTE

Na caminda pa conferencia 35 aña Status Aparte cu lo tuma luga dia 23 di November, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a tene un encuentro sumamente agradabel cu sindicatonan activo e tempo ey pa combersa cu nan considerando nan rol hopi importante den Status Aparte. Sindicatonan presente tawata señor Chando Pietersz, señor Jaime Mata, señor Sabino Boekhoudt, señor Leo Yarzagaray y señor Anselmo Pontilius.

Durante e encuentro aki Prome Minister a tuma e oportunidad pa elabora cu e representantenan sindical presente riba tur e logronan di e tempo ey y combersa riba con lo mester sigui pa futuro. Formacion y educacion di e pueblo ta keda un punto sumamente importante, especialmente pa refleha y mira tur loke e tempo ey a logra y loke no a logra. Tambe a elabora riba e importancia pa inverti mas den educacion y den proteccion di naturalesa y pa crea un Aruba di ciudadanonan cu ta stima y ta critico den mantene nan pais pasobra ta asina so por garantisa un Aruba cu lo ta mes orguyoso di nan Status Aparte.

Sr. Chando Pietersz cu tabata un representante sindical e tempo ey, a splica cu pa nan e ta un honor di por a elabora ampliamente cu Prome Minister den cuadro di 35 aña di Aruba su Status Aparte. Sr. Pietersz a splica cu durante e reunion a purba di refleha riba e significacion di Status Aparte pa Aruba y pone enfasis riba tur e puntonan cu ta rekeri un respuesta den futuro, pa asina por wak den ki sentido por engrandece pais Aruba.

Na final di e encuentro, Premier Wever-Croes a gradici tur e representantenan sindical pa nan presencia y pa comparti historia di e lucha di Status Aparte.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER PRESENTE NA E CONFERENCIA PASTORAL 2021



Diamars 16 di November a tuma luga Conferencia Pastoral 2021 na La Cabana Resort. Un conferencia pa celebra e 500 aña di aniversario di Cristianismo na Filipinas. Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera a expresa cu e conferencia ta pa duna oportunidad tambe pa reflexiona riba e retonan di pastoral cu pastornan Filipino tin cu ta trahando na diferente parokia na Merca.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocasion a inicia su palabranan di encurashamento bisando cu den su trabou como Prome Minister pa di dos biaha, e ta realisa cu no tin coincidencia pero tur cos ta prepara pa nos for di ariba aunke no semper nos ta mira e señalnan, pero nan tey.

“Ora cu Pastoor Toti a acerca mi pa e Conferencia aki, nos a purba haci esaki via telefoon pero esaki no tawata posibel. Y ora Pastoor Toti a splica mi di kico e conferencia ta trata, facilmente, aunke na casi ultimo ora, nos a pusha e evento aki den mi agenda, algo cu no ta pasa mucho. E ta un gran honor pa mi pa ta aki. Mi ta pensa cu ora mi mira asina hopi pastor ta reuni, solamente cos bon so por sali for di dje”.

Prome Minister a expresa di ta contento di mira asina hopi pastoor Filipino den e conferencia. Nan ta asina leu di cas y

esaki ta un manera di sinti nan mes na cas. Na Aruba tin un cantidad importante di pastoor Catolico Filipino cu Aruba sigur ta aprecia.

Prome Minister a referi na loke Covid a siña nos. Covid a haci un impacto grandi riba nos pilar economico Turismo, siendo cu Aruba ya no ta conta cu un otro pilar economico manera den pasado por a conta cu e refinaria, e impacto pa Aruba tawata grandi ora cu a tuma e decision pa cera nos fronteranan. Mientras cu Covid tawata un periodo dificil pa nos, el a siña nos pa pusha pa bay dilanti pa pone nos riba e caminda di recuperacion.

“Na Aruba, por mira progreso atrobe. Aunke no 100% manera nos tawata ta, pero tampoco nos kier bay bek na unda nos tawata ta. Nos a siña hopi y tin hopi cos cu nos mester cambia. Pa cuminsa, nos a siña hopi riba e aspecto economico pero mas importante, nos a siña hopi di e union den famia”.

Si tur cos bay bon, Aruba lo cera aña cu 73% di recuperacion di nos nos turismo. E aña aki nos tin 13% di crecimiento economico. Pues nos por bisa cu nos ta bayendo den e direccion corecto. “Ainda nos no a yega, pero nos lo yega ey e aña aki”, Prome Minister a expresa.

Continuacion PROME MINISTER PRESENTE NA E CONFERENCIA PASTORAL 2021....

Prome Minister a expresa cu e ta mas preocupa cu e estado mental di nos ciudadanonan. Economicamente nos por bay bek na e nivel cu nos tawata prome cu e pandemia. Pero nos mester enfoca mas riba e paz mental di nos hendenan. “Ainda mi no sa si e periodo di Covid a fortalece nos fe, of a debilita nos mas. Esaki sigur, pa boso como pastornan, mester considera esaki como un reto. Sigur ta cu atencencia na iglesianan no ta mescos manera tawata prome cu pandemia, cu riba su mes a stroba hende pa reuni y no necesariamente a perde fe. “Loke cu a yuda ami y hopi hende rond di mi, ta nos fe, di sa cu nos ta bay ta ok. Aruba lo recupera cu progreso y desaroyo y e ora nos por bisa ‘This too shall pass y this too has passed’”.

Prome Minister a comparti su experiencia na cuminsamento di e pandemia, na unda cu tur dia pa 7or di anochi el a duna informacion tocanto desaroyo di Covid. Tin dia, el a menciona, e ta cana bay dilanti camara sin sa kico pa bisa pensando con pa haya e forza pa asina mostra fuerte dilanti e pantaya y purba mantene tur hende trankil. Momentonan cu el a recurri na oracion cu a yuda hopi. “Sandra Croes, mi man drechi y cu un fe y devoto grandi, cu na momentonan dificil unda mester a haci anuncianan dificil, a sa di comparti su fe y rosario y asina hunto fortalece nos fe”.

Prome Minister a gradici tur presente pa e honor di a haya e oportunidad pa ta presente na e Conferencia Pastoral 2021. Na Pastoor Toti Fuentesbella di Parokia di Paradera y Pastoor Juancho di Noord. Na final tur pastoor presente a duna Prome Minister un bendicion special y a gradici’e pa su presencia.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Ronella Croes - CEO ATA, documentario 1 año Landspakket LOKE NOS HACI TA PA GENERA ENTRADA PA PAIS ARUBA Y TRECE BENEFICIO NA DIFERENTE COMPONENTE CU TA IMPORTANTE PA TUR CU TA BIBA NA ARUBA



Den cuadro di 1 año di Landspakket, Gobierno di Aruba a presenta un documentario den cual diferente profesional y Minister a papia riba diferente tema di importancia. CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) sra. Ronella Croes a papia tocante proyeccionnan di turismo.

Turismo na Aruba ta mirando un recuperacion hopi mas rapido cu locual a anticipa. E plannan pa e año aki tabata ilustra un recuperacion di entre 45% y 60% di cantidad di bishitante, compara cu año 2019 (e ultimo año normal cu a conoce pa turismo). Na e momentonan aki cu resultadonan di october inclui, ta premira cu por ta cerando 2021 cu un grado di recuperacion ekivalente na 73% compara cu 2019.

Sra. Croes a splica cu ora ta papia di entrada pa Pais Aruba, ta midi locual cu Banco Central di Aruba ta registra y ta compila, esaki ta yama "Tourism Credits". Cual ta representa entrada directo pa medio di turismo. Locual cu por mira proyecta pa e año aki ta un grado di recuperacion di 45% y 60% compara cu locual nos a ricibi na entrada na 2019. Na e momento aki ta señala cu e grado di recuperacion ora cera 2021 lo por ta riba

80% compara cu año 2019.

Pues atrobe poniendo e den cifra pa ilustra kico kiermen cu e recuperacion aki den termino di cantidad di bishitante y entrada pa Pais Aruba, por mira den ambos aspecto con esaki ta moviendo mas rapido. E ta trece retonan cu ne pero pa e oportunidadnan cu tey den diferente di e mercadonan, Aruba a capitalisa den esakinan y ta moviendo como un di esunnan mas rapido y sigur den region caribense tambe. Pues sigur un proyeccion positivo pa e año aki. Ta proyecta cu pa otro año lo ta continuando cu esaki, unda cu lo por ta yegando pa ambos aspecto entre 95% y 100% di recuperacion ya caba na 2022 compara cu 2019, sra. Croes a duna di conoce.

'Tur crisis ta trece cu ne oportunidadnan y di parti di Oficina di Turismo, ta señala den cifranan con a bin ta capitalisa di oportunidadnan. Pero algo cu ta hopi importante tambe ta pa haci uzo di ocasionnan y oportunidadnan pa cana cu un desaroyo di turismo duradero. Teniendo na cuenta aspectonan economico y treciendo esaki den balansa cu proteccion di naturalesa, medio ambiente, enfoca riba e bienestar general y adelanto di esaki.'

Por ultimo sra. Croes a bisa: 'Tin reto pero oportunidadnan tambe cu aworaki por sigui haci uzo di e momento pa trece cambio na cosnan cu kisas por mehora. Aruba por sigui conta cu oficina di turismo pa sigui enfoca riba esaki y pusha unda cu nos por.'

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su gratitud na señora Ronella Croes pa brinda e informacion importante aki den e programa di un año di Landspakket. ATA a hunga un rol importante den recuperacion di nos pais.



MARCHA PA NOS DERECHONAN

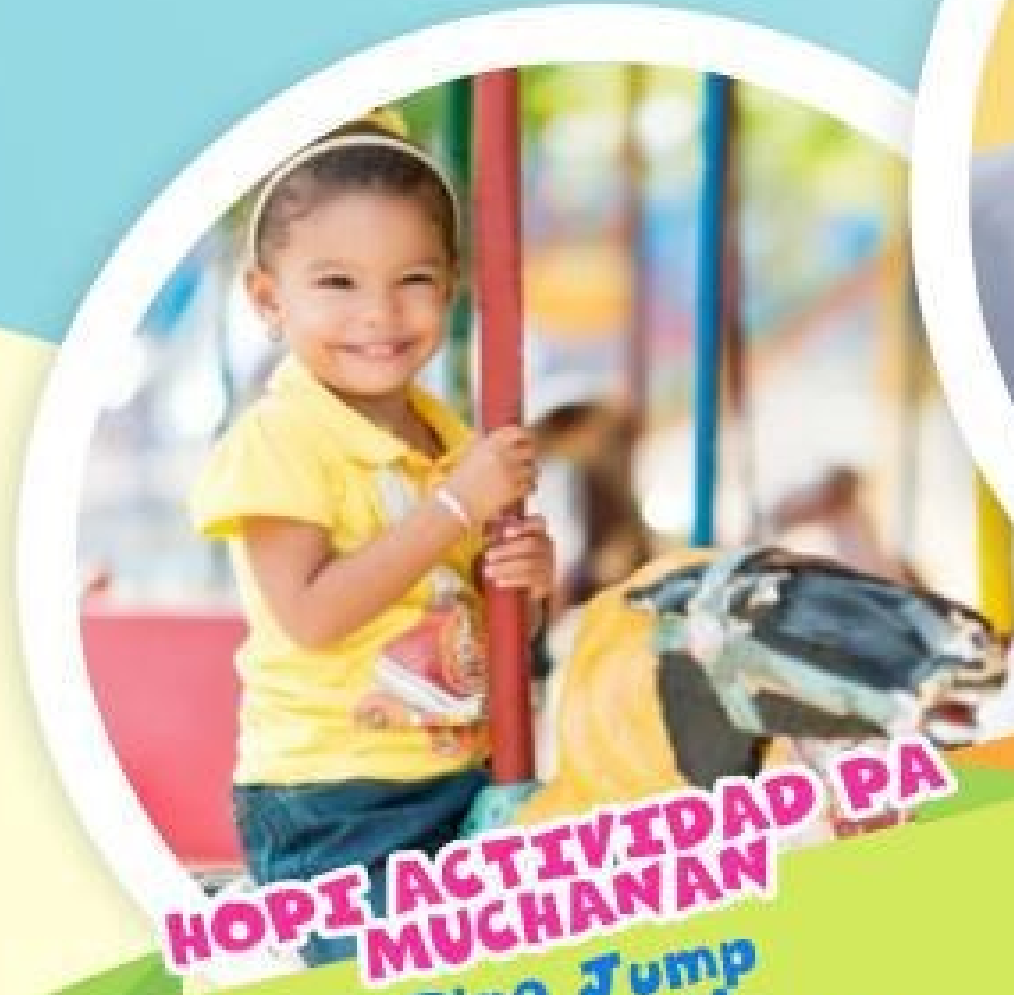
Tema Internacional pa dia di Mucha
"Investing in our future means
investing in our children"

20 nov. 2021

7:30 am - 10:00 am

Marcha Lo cuminsa na:
Plaza Nicky Habibe
(Dilanti Gjespie's Place)

Y lo termina na:
Plaza Padu



HOPI ACTIVIDAD PA
MUCHANAN

Dino Jump
Carousel
Weganan competitivo
Art stand
Musica Live



Ministernan Presente:

PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES
MINISTER ENDY CROES
MINISTER ROCCO TJON



TENTNAN INFORMATIVO
DI CADA
FUNDACION / INSTANCIA





Minister Rocco Tjon:

A BISHITA TUR E DIFERENTE LOCALIDADNAN DI DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN SOCIAL



Recientemente Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a dedica un dia completo na bishita y reuni cu e trahadonan di Departamento di Asuntonan Social (DAS). A cuminsa e dia cu un reunion cu tur e departamentonan na John F. Kennedy, caminda a haya un splicacion extenso di e seccion di guia social, y durante curso di dia a logra delinea varios puntonan cu a bin dilanti for di e trahadonan.

Segun Minister Tjon, e bishita aki tawata uno impresionante caminda a logra experiencia tur e trabou duro cu e trahadonan di DAS ta haci cu e tiki recursonan cu nan tin, pero loke cu a resalta mas ta e pasion cu nan tin pa sigui mehora e servicio cu nan ta brinda na tur esnan cu tin mester di dje. E bishita aki tawata di suma importancia, mirando cu hopi bes ta percibi DAS como un instancia cu ta solamente percursa pa asuntonan relaciona cu bijstand, sinembargo, DAS ta un organisacion mucho mas dinamico cu ta brinda un cantidad di servicio na tur esnan cu tin mester di e ayudo aki. DAS ta conta cu un cantidad amplio di profesionalnan entre otro; trahadonan social, sicologonan, ortopedagogico, "gedragsdeskundige", "jeugdwerkers", screeners, intakers y mas.



E Mandatario a expresa cu esaki tawata un dia hopi informativo, a logra combersa y scucha di e propio trahadonan, kico ta e retonan cu nan ta wordo confronta cune. E motibo principal di e bishita aki ta cu dentro di poco lo bay presenta e plan di maneho cu ta bay acapara e maneho pa loke ta e Ministerio di Asuntonan Social di 2022 te cu 2025 y e ta hopi importante cu e trahadonan mes tambe por brinda nan ideanan pa asina evalua den ki forma por acapara esaki den e plan di maneho cu ta bay wordo presenta.

Continuacion A BISHITA TUR E DIFERENTE LOCALIDADNAN....



E retonan cu hopi di e trahadonan ta wordo confronta cune tin di haber cu e parti di personal, pues pa e motibo ey y mirando cu e Social Crisis Plan tambe tawata consisiti di diferente proyectonan cu por fortifica e ayudo social cu ta wordo brinda na comunidad, Gabinete Wever-Croes II a opta pa den presupuesto 2022 percura pa prolongacion di e diferente contractornan aki pa asina tambe por tin continuacion di e diferente programanan cu ta forma parti di e Social Crisis Plan.

Un otro proyecto cu a wordo presenta door di e ekipo di maneho na DAS ta e parti di "Colaborative Partnership" manera e profesionalnan mes a indica, un proyecto cu sigur a muestra di ta di balor agrega pa e yudansa na DAS. Den cuadro di esaki a logra brinda yudansa na 58 famia y si ta wak con esaki ta practicamente mehora e bida di e famianan e ta sigur algo cu nos lo kier continua cune, e Mandatario a expresa.

Por ultimo algo cu Minister Tjon a keda sumamente contento



cune ta e presentacion y update di e renobacion cu ta andando pa loke ta DAS na Lagoen. Un proyecto cu a wordo inicia door di colega Minister Sr. Glenbert Croes cu a traha hopi duro pa esaki por bira un realidad.

Minister Rocco Tjon: DIRECTIVA DI PARLAMENTO HUBENIL CU IDEANAN INNOVATIVO Y POSITIVO PA FUTURO DI PARLAMENTO HUBENIL

Diaranson mainta den un encuentro ameno, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu un parti di e Directiva di Parlamento Hubenil, cu a consisti di Devaney Martinus cu ta Voorzitter, Christopher Lake cu ta Penningmeester y Thaina Lacle como bestuurslid. Tambe presente den e reunion aki tawata beleidsmedewerker di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, Stephanie Croes. Durante e reunion aki, a duna un splicacion breve di e historia di fundacion Parlamento Hubenil, cu ta activo desde aña 2003 y a duna di conoce ki ideanan y plannan por tin pa e futuro cercano.

Parlamento Hubenil tin como obhetivonan principal; e participacion y formacion di nos hobennan y duna nan un bos. Pa por logra e obhetivonan aki, e directiva actual cu a wordo instala aña pasa ta den pleno proceso de restructuracion di e fundacion. E Directiva a comunica cu e hobennan cu ta interesa di forma parti di Parlamento Hubenil, y e deseo ta pa por tin un relacion mas estrecho cu gobierno y nos comunidad. E punto aki ta wordo mira como un punto clave pa por eleva e nivel di Parlamento Hubenil riba nivel nacional. Adicionalmente, ta den proceso pa adkiri un plataforma digital pa yega aun mas serca di nos comunidad. Tambe lo hasi algun cambio den e parti di “branding”, unda lo hasi un cambio na e logo.

Parlamento Hubenil ta desea di tin bos y oido den gobierno, sinta y aporta activamente na tur locual ta concerni nos hobenan di Aruba. Minister Tjon a asegura cu su persona y Ministerio lo asisti Parlamento Hubenil den logra esaki y lo traha di serca cu nan pa asina nos hobennan por forma parti di decisionnan cu ta wordo tuma na bienestar di nos hobennan riba nivel nacional. Minister Tjon a menciona cu gobierno ta trahando riba varios proyecto y a invita Parlamento Hubenil pa forma parti di esaki hunto cu Gobierno di Aruba.



Korps Politie Aruba: BO PROFESION

Recientemente nos tabata ocupa na diferente scol cu demostracion y presentacion di e tema "Bo profesion". Esaki enconexion cu siman di buki!

Diferente scol a haya bishita di nos manera:

Scol Paso pa Futuro,
Graf Von Zinzeldorf,
Smile and Shine Day Care,
Conrado Coronel Kleuter,
Colegio Bon Bini.

Asta nos a baila un rato cu nos muchanan riba e dia special aki. Un pabien grandi na nos muchanan cu nan profesion cu nan kier bira den futuro ta P O L I S.





MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A RICIBI BISHITA Y REUNI CU REPRESENTANTENAN DI FIFA



Diamars atardi ultimo Minister Endy Croes a ricibi bishita y a reuni cu representantenan di FIFA cu ta na Aruba; FIFA Development Manager – Caribbean region, sr. Marlon Glean y FIFA Development Officer- Caribbean region, sr. Jordan Victoire. Presente tambe na e reunion Presidente di AVB Arubaanse Voetbal Bond, sr. Randolph Lacle y miembro di directiva sr. Hubert Solagnier.

Minister Endy Croes a expresa cu e reunion tabata hopi fructifero unda a trata diferente topico.

Un punto hopi interesante ta cu FIFA tambe ta pone hopi insistencia cu Aruba mester tin un stadion aproba pa hunga su weganan nacional na cas, nos a elabora di e infraestructura di e stadionnan y algun proyectonan hopi bunita pa den futuro.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu FIFA tin un programa pa yuda tur nan miembronan, di cual Aruba tambe ta un miembro,

ta dispuesto pa inverti un capital pa drecha un di e stadionnan na e standard unda cu un di e weganan lo por wordo hunga na Aruba.

Na luna di juni 2022 Aruba tin un wega di 'Nations League' cu Aruba semper a hunga na Merca of Curaçao, si acuerdonan cana manera cu nos ta mirando y por logra firma e acuerdonan prome cu aña caba pa cuminsa e proceso pa FIFA di su parti lo por cuminsa saca e fondonan cu e mira pa un di e stadionnan lo por ta cla pa juni 2022 y Aruba lo por hunga su wega nacional na cas.

Durante e reunion tambe a bin dilanti cu Arubaanse Voetbal Bond na 2022 ta celebra su 90 aña di existencia, pues lo ta bunita, cu ohala cu den luna di juni 2022 nos lo por tin un celebracion y tambe un apertura di un di e dos stadionnan existente ful modernisa.

Continuacion MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A RICIBI BISHITA....

Minister Endy Croes a sigui bisa cu tempo ta mostra cortico pero di acuerdo di e experiencia di esnan sinta na mesa di FIFA e ta 'haalbaar'. Ta e voluntad mester tey pa asina hunto nos mira den mes un direccion. 'Nos mester haci algun papeleo 'paperwork' rapidamente prome cu fin di aña', Minister Endy Croes a expresa.

Mi ta comprometi como Minister di Deporte y mi a expresa esaki na e representantenan di FIFA cu mi lo bay convence e 'stakeholders' den e veld aki pa nos pone nanishi un rato den mes un direccion y tuma e ayudo di FIFA bou di cierto condicionnan cu tur pais rondo mundo tambe ta practica. Ohala esaki ta un comienso nobo tanto pa e presidente di Arubaanse Voetbal Bond y su directiva y cu e desaroyo nobo cu esaki lo bay crea pa e deporte di futbol. 'Nos ta contento, por mira atras riba un bon reunion', e Mandatario a enfatisa y finalisa.



**MINISTER Glenbert F. Croes**

Labor, Energia y Integracion

Minister Glenbert Croes ta informa: **PRONTO WEBSITE DI FASE TA CAMBIA PA WWW.ARUBAKIERTRAHA.COM**



Recientemente Minister di Husticia y Asunto Social y Minister di Labor, Energia & Integracion a anuncia cu FASE ta termina awo 1 december.

Minister Glenbert Croes for di un principio a anuncia cu FASE ta termina December 2021 y corectamente, e ultimo pago lo ta alrededor di mediado di December di e aña aki. Den mesun rosea Minister Glenbert Croes a papia di e posibilidad di TIO pero cual Hulanda no a aproba pa motibo cu den cuadro di Landspakket ambos pais, esta Hulanda y Aruba, ta trahando riba un 'sociaal vangnet'.

Mientras tanto economia di Aruba ta den pleno recuperacion. Companianan local ta buscando hende pa traha. Na mas di un ocasion nos por a tende comercio expresa cu nan mester di trahado pero cu no ta hayando.

E pandemia a causa un cambio drastico den nos bida personal y profesional. E COVID a afecta henter e structura y fibra di nos bida. Pero sea nos ta rindi of nos ta lanta para bek riba tur dos nos pianan. Aki ta unda Aruba Kier Traha ta importante, pa yuda nos recobra nos animo y energia bek mediante diferente cursonan di recapacitacion.

E website www.fasehelpdesk.com lo bira www.arubakiertraha.com y riba e website aki por registra pa cursonan di recapacitacion (her-, om en bijscholing) cu lo por yuda bo y guia bo den direccion di un trabou y funcion nobo.

Pa jobmatching e invitacion ta na bo persona pa registra riba www.dpl.aw of pasa personalmente na Engelandstraat of na DPL SN. Mientras tanto, riba facebook page di FASE Helpdesk y di Departamento di Progreso Laboral DPL tin hopi vacatura y oportunidad pa trabou cu ta wordo comparti. Solicita!

Minister Glenbert Croes cu e yamada: **TIN TRABOU. REGISTRA NA DPL**



Oportunidad pa trabou ta presentando mas y mas. Companianan di Aruba ta acercando DPL cu e peticion pa trahadonan.

Recientemente diferente instancia a publica cu tin vacatura pero no por haya trahado. DPL t'ey p'ayuda e pueblo trahado cu un trabou. Pa esaki nos yamada na bo, pasa registra na DPL. Si bo no por bay personalmente, registra pa trabou via nan website www.dpl.aw. Si bo kier aplica pa un trabou cu bo a wak via e pagina di Facebook di DPL, manda email na dpl.jobcenter@aruba.gov.aw. Ora di aplica tene e mente habri pa cualquier oportunidad pa trabou.

Nos mester realisa cu nos mester cuminsa bek. Y cu ta depende di nos propio dedicacion laboral con lihe nos ta sigui crece den funcion. Despues di ta 20 luna sin trabou, no ta facil cuminsa di nobo, mucho menos si e no ta e trabou di bo soño. Considera e oportunidad aki como un trampolin pa cosnan grandi, cosnan nobo den nos bida. Aruba mester di nos tur awo. P'esey e mandatario su yamada pa registra online of personalmente na DPL situa den Engelandstraat na Eagle of na DPL San Nicolas. Tin hopi oportunidad pa trabou. Hunto nos por pone nos pais bek riba pia.

Minister Glenbert Croes:

Mi tabatin e grato placer di ricibi Sr. David Abrahams den su funcion di representante di Hulanda (VNO) pa Aruba, Corsou y Sint Maarten. Nos prome reunion desde mi huramentacion como Minister di Labor, Energia y Integracion. Nos a discuti temanan manera Landspakket, Energia y posibilidadnan di cooperacion. Un reunion sumamente ameno y fructifero. Minister Glenbert Croes a expresa su aprecio pa e esfuerzo pa conoce e Ministernan di Gabinete Wever Croes II.





EMBAHADOR DI COLOMBIA CU BISHITA DI CORTESIA NA MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL

Recientemente Embahador di Colombia sr. Fernando Antonio Grillo Rubiano a haci un bishita di cortesía na Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril. Embahador Grillo Rubiano a wordo acompaña pa e Minister Plenipotenciario na embahada di Colombia na Hulanda, sr. Juan José Páez Pinzon.

Embahador Grillo Rubiano a expresa su entusiasmo como pais bisia pa cera conoci cu e representante di Aruba na Hulanda pa trata temanan di interes comun entre Colombia y Aruba. Un tema hopi importante cu a wordo trata ta e aspecto di cuidu medico den cual AZV ta hunga un rol pa cu patientnan cu mester bai Colombia pa tratamento medico.

Tambe embahador Grillo Rubiano a toca e tema di un curso online di Spaño pa esnan cu no ta di habla Spaño auspacia pa Universidad di Medellin cu ta dunando na ambtenaarnan di Aruba. Actualmente tin 10 persona di Aruba cu ta sigui e curso aki y mirando e importancia di e curso como vehiculo pa fortifica e lasonan entre Colombia y Aruba, lo ta bon cu e por continua.

Turismo for di Colombia pa Aruba tambe tabata un topico di combersacion, especialmente con pa stimula esaki y duna un dinamica interesante pa ambos Pais. Colombia ta buscando e manera pa engrandese nan industria turistico for di Hulanda y Europa. Comokiera cu Aruba ta un lider den area di turismo den Caribe, Colombia a indentifica Aruba como e partner corecto pa un colaboracion. Esaki lo ta e tema central di un evento "Traveling Through Colombia" cu lo tuma lugar den Marriott Hotel na Den Haag december proximo.

Minister Besaril di su banda a papia riba exportacion di productonan agricola y carni for di Colombia pa Aruba. Pa Aruba e ta sumamente importante pa busca tur formula posibel pa mantene e productonan aki na prijsnan rasonabel pa Pueblo. Nos no mester limita nos mes na importa solamente



di Merca y/of Europa. Esaki sigur ta un factor cu ta afectando e poder di compra di e comunidad Arubano. E otro factor cu ta afecta ta, cu Aruba ta depende demasiado di importacion pues e conocimiento den area di agricultura ta keda un tema interesante pa futuro di nos isla.

Por ultimo a papia di un bishita di un delegacion di Colombia dia 2 y 3 di maart 2022 na Aruba pa elabora riba temanan den cuadro di e relacion bilateral entre Colombia y Aruba. Colombia mescos cu Aruba ta enfrenta un problema grandi cu migracion for di Venezuela. Durante di e bishita aki Colombia lo ta extra interesa den un presentacion di e sistema di alarma di horcan cu Aruba ta usando. Colombia ta hopi interesa den e sistema aki pa e islanan di San Andres cu tambe ta vulnerabel pa horcan den e area Caribense. Embahador Grillo Rubiano a gradici Minister Besaril pa e combersacion ameno y di su parti lo hasi tur loke ta su alcance pa mantene y sigui stimula e lasonan di hermandad entre Aruba y Colombia.

HUNTO Combatiendo COVID-19





Laba man bon
frecuentemente



Mantene minimo 1.5M
distancia tur momento



Uza tapa boca
paden di tur lugar



No duda.
Vacuna!

Pa bo mes. Pa bo famia. Pa bo pais.



MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE



DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

VACUNA
PA NOS POR
progresar



HABITONAN PA KEDA Saludabel DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION





MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE



DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

VACUNA
PA NOS POR
progresar

Bebe mas awa cu ta posibel!

Awa ta yuda elimina e toxanan y ta hidrata e organonan pa mantene nan sano. Sigura bo mes cu tur e integrantenan di bo famia bebe minimo seis glas di awa pa dia. Pa logra esaki, bo por inclui un glas di awa cu cada cuminda, incluyendo ora bo come cualkier 'snack' nutritivo. Evita e consumo di bebidanan cu sucu, ya cu esakinan ta dañino pa bo salud y ta debilita bo organismo. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

**Ami SI
ta vacuna!**



Mantene 1.5M
minimo di distancia



Laba man
frecuentemente



Uza tapa boca
paden di tur luga

VACUNA!



Un Feliz Dia

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO